庾信的《步虚詞》與北周宫廷批准道教的建造

費昭 (Tyler Feezell)

美國亞利桑那州立大學東亞語言與文化系博士候選人

漢學研究中心2022年度獎助訪問學人

「步虛」這一概念在早期道教文獻裡,有豐富的內涵,在靈寶道教儀式中,傳統 十首為一組的「步虛章」佔據了重要的位置。梁朝與北周有名的詩人兼政治家庾信, 是第一位撰寫「世俗」的「步虛詞」的作者。古代文學學者在考察「遊仙詩」文學模 式與中國文學傳統發展脈絡中常常提及庾信「步虛詞」,但仔細研讀的學者卻很少。 每首都指涉不同的文獻、故事傳說,並引用意象和概念方面的晦澀典故,因此需要仔 細分析才能掌握其潛在意義和重要性。本演講提供對庾信「步虛詞」的細讀與分析, 並提及其編纂的歷史、註釋傳統以及北周的歷史背景。為了更好地了解庾信「步虛 詞」的意義,我們必須將其置於周武帝和其官員/宮廷精英努力建造的致力南北統一 的道教傳統背景。本研究表明在研究道教歷史時,文學文獻的重要性不可忽略;同 時,更加深層、全面的道教知識也有助於我們對古代文學的理解。

Yu Xin's "Pacing the Void" Stanzas and the Construction of Stat e-Sanctioned Daoism at the Northern Zhou Court

The idea of "Pacing the Void" (buxu 步虛) has a rich textual legacy in early Daoist sources and a set of ten "Pacing the Void" hymns holds a prominent place in the Numinous Treasure (Lingbao 靈寶) ritual program. Yu Xin 庾信 (513–581), famed poet and statesman of the Liang 梁 (502–557) and the Northern Zhou 北周 (557–581), was the first author to compose "secular" renditions of "Pacing the Void" stanzas. While scholars have long noted these poems in the development of the "Roaming in Transcendence" (youxian 遊仙) literary mode and the Chinese literary tradition, few, if any, have attended to them with any scrutiny. The stanzas, a labyrinth of allusions to a variety of texts, stories, images, and ideas, require careful attention to grasp their potential meaning and significance. This presentation offers a close reading of the stanzas, touching upon their compilation history, the commentarial tradition, and the historical setting of the Northern Zhou. I argue that they must be understood in the context of a concerted effort by Emperor Wu and

members of the royal family to create a suitable form of Daoism conducive to their aim at unification of the northern and southern states. This research demonstrates the importance of considering literary sources in examining Daoist history, as well as the necessity of a deeper knowledge of Daoism for a greater understanding of literary history.

主講人簡介:

費昭(Tyler Feezell),2015年國立政治大學宗教研究所碩士,現為美國亞利桑 那州立大學博士候選人。費先生的博士論文主涉及「步虛」概念的發展,特別是六朝 與唐代的道教與文學文獻中的豐富內涵。他的博士論文研究獲得漢學研究中心外籍學 人來臺研究漢學獎助、教育部亞太經濟合作(APEC)獎學金與政大羅家倫國際漢學 講座研究獎學金。費先生的研究領域廣泛,包括道教儀式與歷史、魏晉南北朝隋唐文 學與音聲學等。他同時也擔任《臺灣宗教研究》和《華人宗教研究》的翻譯者與英文 編輯。